

AGES IMED Graz, Zentr. f. Lebensmittelbed. Infektionskrankheiten
Beethovenstraße 6, 8010 Graz
Leitung: Dr. Burkhard Springer



Gemeinde Pirching am Traubenberg
Siegfried Neuhold
Pirching 111
8081 Pirching am Traubenberg

Am.!

AGES



EINGELANGT AM

- 9. Nov. 2020

Gmd. Pirching a.T.

Der Bürgermeister:

Datum: 05.11.2020
Kontakt: Dipl.Ing. Bernd Obenaus
Tel.: +43(0)5 0555 61305
Fax: +43 50 555 61208
E-Mail: bernd.obenaus@ages.at
Dok. Nr.: D-17976732

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 20124793

Kundennummer: 6202029
Externe Kennung: M3407078R0
Datum des Auftrages: 21.10.2020
Rechnungsempfänger: Gemeindeamt Pirching am Traubenberg, Pirching 111, 8081 Pirching am Traubenberg
Prüfbericht ergeht an: Gemeinde Pirching am Traubenberg, Siegfried Neuhold

Probenummer: 20124793-001

Externe Probenkennung: T20-00798.32 ST
Probe eingelangt am: 21.10.2020
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA "Ortsbereich Edelstauden"
Anlagen-Id: M3407078R0
Probenahmestelle: Netz Kläranlage UNTERJAMMERING, A-8081 Edelstauden, Auslasshahn im Betriebsgebäude/Waschbecken, Probenahmestelle "P1"
Probstellen-Nr.: TW 40

Untersuchung von-bis: 21.10.2020 - 05.11.2020



Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
GRUNDDATEN ZUR WASSERVERSORGUNGSANLAGE			
Bezeichnung der WVA	Wasserversorgung Ortsteil Edelstauden der Gemeinde Pirching am Traubenberg (über die Wasserversorgungs-Ges.m.b.H. Leibnitzerfeld), A-8081 Pirching am Traubenberg		1
durchgeführt am	21.10.2020		1
Durchgeführt von	AGES (Stengg Christian/IMED Graz)		1
letzter Lokalaugenschein	Auftrag 19110790 vom 11.09.2019 (Datum der Probennahme)		1
Voruntersuchungen	Auftrag 18101549 (Ausstellungsdatum 14.09.2018)		1
Verteilte Wassermenge	> 10 bis <= 100 m ³ /Tag		1
Versorgungsumfang	Gemeindewasserversorgung		1
Begutachtetes Objekt	Gem. Protokoll sind 1x jährlich ausschließlich Netzproben im bezeichneten Versorgungsgebiet als Probenahmestellen vorgesehen.		1
Beschreibung der Anlage	Die Wasserversorgung im Ortsteil Edelstauden der Gemeinde Pirching am Traubenberg erfolgt durch 3 getrennte Strangsysteme über das überregionale Versorgungsunternehmen der Wasserversorgungs-Ges.m.b.H. Leibnitzerfeld. 2 Strangsysteme sind direkt an die Transportleitung angeschlossen und versorgen die Ortsteile Jammering und Unteredelstauden. Das nördliche Strangsystem ist an eine im Hochbehälter Sengerger (steht im Verantwortungsbereich der Wasserversorgungs-Ges.m.b.H. Leibnitzerfeld) installierte Drucksteigerungsanlage (DRS) angeschlossen und versorgt den Ortsteil Oberedelstauden und Teile des Ortsbereiches Zerlach. Das Leitungsnetz umfasst eine Länge von ca. 19 km und ist durchwegs mit Kunststoffleitungen ausgeführt. Es sind derzeit 123 Haushalte ans Netz der Wasserversorgungsanlage angeschlossen.		1
Aufbereitung des Trinkwassers	Es wird keine Aufbereitungsanlage betrieben.		1
Baulich-technische Veränderungen an der Anlage seit dem letzten Ortsbefund	<p>Feststellungen/Auffälligkeiten zum gegenständlichen Untersuchungszeitpunkt:</p> <p>Die gesamte Wasserbilanz ergibt sich aus den detaillierten Aufzeichnungen wie folgt: 2015: 16.425 m³ 2016: 12.477 m³ (entspricht einem täglichen Verbrauch von 34,2 m³) 2017: Hinsichtlich der Verbrauchszahlen liegen Werte des Wassereinkaufes aufgrund der Gemeindegemeinschaft für die Ortsbereiche Pirching a. Tr. und Edelstauden vor. Diese werden für das Jahr 2017 mit 108.196 m³ dokumentiert. 2018: 114.741 m³ 2019: 115.340 m³ (entspricht einem täglichen Verbrauch von 315,8 m³) Somit ergibt sich ein nahezu <i>gleichbleibender Wert</i> bei der Wasseraufbringung gegenüber 2018.</p> <p>Lt. Angabe wurden keine technischen oder situativen Änderungen im Versorgungsnetz gegenüber der Voruntersuchung vorgenommen.</p>		1
Örtliche Wetterverhältnisse am Probenahmetag	heiter und föhnig, Außenlufttemperatur 11 bis 15 °C		1
Wetterperiode	ab Mitte der Vorwoche stabiles Herbstwetter und trocken, in den 2 Wochen zuvor zum Teil starke Niederschläge		1

Parameter	Ergebnis	N	K
MESSUNGEN VOR ORT			
Wassertemperatur	16,6 grad C		2
pH Wert (vor Ort)	7,2		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	617 µS/cm		2
Aussehen	ohne Besonderheiten		3
Geruch	geruchlos		3
Geschmack	ohne Besonderheiten		3

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Untersuchungsumfang	R = Routinemäßige Kontrolle gemäß Trinkwasserverordnung - TWV (2001) idgF, Anhang II Teil A Z1		4

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
MIKROBIOLOGISCHER BEFUND						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	4	max. 100		KBE/ml		5
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	6	max. 20		KBE/ml		6
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		7
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		8
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		9

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar



Probennummer: 20124793-003

Externe Probenkennung: T20-00798.34 ST
 Probe eingelangt am: 21.10.2020
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA "Ortsbereich Edelstauden"
Anlagen-Id: M3407078R0
Probenahmestelle: Netz VOLKSSCHULE EDELSTAUDEN, A-8081 Edelstauden 80, -
 "Kindergarten-Nachmittagsbetreuung" - Auslasshahn in der Küche/
 Spülbecken, Probenahmestelle "P5"
Probestellen-Nr.: TW 42

Untersuchung von-bis: 21.10.2020 - 05.11.2020

Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
MESSUNGEN VOR ORT			
Wassertemperatur	15,7 grad C		2
pH Wert (vor Ort)	7,2		2
Leitfähigkeit (vor Ort)	617 µS/cm		2
Aussehen	ohne Besonderheiten		3
Geruch	geruchlos		3
Geschmack	ohne Besonderheiten		3

Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
Untersuchungsumfang	M = Mindestuntersuchung gemäß Trinkwasserverordnung - TWV (2001) idgF, Anhang II Teil A Z3		4

Prüfergebnisse:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
MIKROBIOLOGISCHER BEFUND						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	14	max. 100		KBE/ml		5
koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	7	max. 20		KBE/ml		6
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		7
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		8
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		9
CHEMISCHER BEFUND						
Gesamthärte	19,7			°dH		10
Carbonathärte	17,0			°dH		10
Säurekapazität bis pH 4,3	6,07			mmol/l		11
Natrium (Na)	9,8	max. 200,0		mg/l		12
Kalium (K)	2,2			mg/l		12

GUTACHTEN

Auftragsgemäß wurden die Probenahme und die Untersuchung gemäß Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung) BGBl. II Nr. 304/2001 idgF. bei folgenden Probenahmestellen durchgeführt:

- 20124793-001, P1 Netz Kläranlage Unterjammering (routinemäßige Kontrolle)
- 20124793-002, P3 Netz Kläranlage Oberedelstauden (routinemäßige Kontrolle)
- 20124793-003, P5 Netz Volksschule Edelstauden - "Kindergarten-Nachmittagsbetreuung" - (Mindestuntersuchung)

Die Beprobungen wurden gemäß Protokoll GZ: ABT15-41.10-1/2012-392 vom 26.06.2017 vorgenommen und entsprechen dem periodisch durchzuführenden Wasseruntersuchungsprogramm.

Der Befund zeigt ein physikalisch-chemisch unauffälliges, hartes Wasser - mikrobiologisch niedrige Koloniezahlen, kein Nachweis von Indikatorbakterien.


Beurteilung:

Die Netzwasserproben entsprechen im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges der Trinkwasserverordnung BGBl. II Nr. 304/2001 idgF.

Anmerkung: Der Bericht wird an das Wasserinformationssystem (WIS) der Steiermark übermittelt.

Gutachter:

Dipl.Ing. Bernd Obenaus

Signaturwert	jJZ7jTuThz3lW7biGclclHhjiuLhLxvKwTc5GOnEoZEseZV47gwyRr7CwhpztP6tUaLiN9Do r37YAmJ9Z3lV9M98mTpci6dYaaV/dnhfzP5AYUAhJ+3ECFgJxHkpCg8ZhJD8ABYNxpVI12Bz6 SBP/KV7szl1g+Koyqry9ZY47FQGFAS+PA2v9J2xQtof+r/6J7UyboZHzPgS7VpQ/OHkgGq2eF LRlEcIngNTE6jTIEkmYIzdkTSph4hAkairXdwdcJAmy/MICOQ8xJ5a8rWPuxQj6S1HLgshmrU 9ZmhX5h0LhaWc4T1G8JVCXRCxy+BmOQPw3x1sym2qZxm/r0PQw==	
	Unterzeichner	serialNumber=203308992429 CN=AGES Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT
	Datum/Zeit-UTC	2020-11-05T12:27:25Z
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	1374133028
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Prüfinformation	Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at	

